



Consolidated financial statements of the
États financiers consolidés de la

**Corporation of the Township
of Russell
Corporation du Canton de
Russell**

December 31, 2014
31 décembre 2014



**Corporation of the
Township of Russell**
December 31, 2014

**Corporation du
Canton de Russell**
31 décembre 2014

Table of contents

Table des matières

	Page	
Independent Auditor's Report	1 - 2	Rapport de l'auditeur indépendant
Consolidated statement of operations	3	État consolidé des résultats
Consolidated statement of financial position	4	État consolidé de la situation financière
Consolidated statement of change in net debt	5	État consolidé de la variation de la dette nette
Consolidated statement of cash flow	6	État consolidé des flux de trésorerie
Notes to the consolidated financial statements	7 - 18	Notes complémentaires aux états financiers consolidés
Schedules		Annexes
Consolidated tangible capital assets - Schedule 1	19	Immobilisations corporelles consolidées - Annexe 1
Consolidated accumulated surplus - Schedule 2	20	Excédent accumulé consolidé - Annexe 2
Statement of operations for the reserves and reserve funds - Schedule 3	21	État des résultats des réserves et des fonds de réserve - Annexe 3
Statement of expenses by object - Schedule 4	22	État des charges par nature - Annexe 4

Independent Auditor's Report

To the Members of Council, Inhabitants and Ratepayers of the Corporation of the Township of Russell

We have audited the accompanying consolidated financial statements of the Corporation of the Township of Russell (the "Municipality"), which comprise the consolidated statement of financial position as at December 31, 2014, and the consolidated statements of operations, change in net debt and of cash flow for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility


Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Municipality as at December 31, 2014, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.



Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants

August 10, 2015

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du Conseil, résidents et contribuables de la
Corporation du Canton de Russell

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Corporation du Canton de Russell (la « Municipalité ») qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2014, et les états consolidés des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

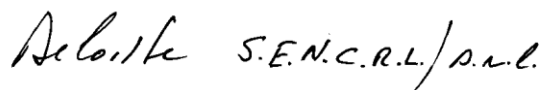
Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité au 31 décembre 2014, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.



Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés

Le 10 août 2015



Corporation of the Township of Russell

Consolidated statement of operations
year ended December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

État consolidé des résultats
de l'exercice clos le 31 décembre 2014

	2014 Budget	2014 Actual/Réel	2013 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Revenues				Revenus
Taxation - all classes	21,328,315	21,632,192	20,825,715	Imposition - toutes catégories
Less: amounts received for counties and school boards (Note 3)	11,848,617	12,123,597	11,843,749	Moins : montants reçus pour les comtés et les conseils scolaires (note 3)
Net taxation for municipal purposes	9,479,698	9,508,595	8,981,966	Imposition nette pour fins municipales
User fees	8,373,984	9,007,706	8,524,227	Frais des usagers
Deferred revenues recognized	603,542	537,100	533,705	Revenus reportés constatés
Transfer payments				Paiements de transfert
Government of Canada	19,000	28,262	19,536	Gouvernement du Canada
Province of Ontario	947,155	1,007,077	1,018,493	Province de l'Ontario
Other municipalities	319,000	402,200	335,059	Autres municipalités
Sale of publications and lands for resale	3,000	963,661	614,242	Vente de publications et de terrains destinés à la revente
Other (Note 12)	280,977	401,695	336,937	Autres (note 12)
	20,026,356	21,856,296	20,364,165	
Expenses (Schedule 4)				Charges (annexe 4)
General government	2,007,922	2,202,010	1,814,844	Administration générale
Protection to person and property	3,962,340	4,250,511	3,882,381	Protection des personnes et des biens
Transportation services	2,506,448	4,623,026	4,163,663	Services de transport
Environmental services	5,556,705	8,926,661	6,678,309	Services environnementaux
Recreational and cultural services	2,567,882	2,797,938	2,692,958	Services récréatifs et culturels
Child care services	197,836	185,556	168,749	Services sociaux aux enfants
Planning and development	714,757	670,821	687,295	Urbanisme et aménagement
	17,513,890	23,656,523	20,088,199	
Net (expenses) revenues	2,512,466	(1,800,227)	275,966	(Charges nettes) revenus nets
Other revenues				Autres revenus
Transfers related to tangible capital assets				Transferts liés aux immobilisations corporelles
Government of Canada	425,861	452,861	425,861	Gouvernement du Canada
Province of Ontario	1,295,090	530,264	1,464	Province de l'Ontario
Deferred revenues recognized	5,961,520	4,696,956	1,631,455	Revenus reportés constatés
User charges and donations	2,046,792	86,208	41,806	Frais des usagers et dons
Other municipalities	-	357,886	-	Autres municipalités
Contributed tangible capital assets	-	2,794,187	-	Dons en immobilisations corporelles
Transfers related to reserves and reserve funds				Transferts liés aux réserves et fonds de réserve
Investment income	-	-	21,247	Revenus de placements
	9,729,263	8,918,362	2,121,833	
Annual surplus	12,241,729	7,118,135	2,397,799	Excédent de l'exercice
Accumulated surplus, beginning of year	100,934,470	100,934,470	98,536,671	Excédent accumulé au début
Accumulated surplus, end of year (Schedule 2)	113,176,199	108,052,605	100,934,470	Excédent accumulé à la fin (annexe 2)

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Corporation of the Township of Russell

Consolidated statement of financial position
as at December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

État consolidé de la situation financière
au 31 décembre 2014

	2014	2013	
	\$	\$	
Financial assets			Actifs financiers
Cash	7,181,492	11,295,632	Encaisse
Taxes receivable	1,646,696	1,714,956	Taxes à recevoir
Water and sewer charges receivable	1,165,193	1,076,815	Redevances d'eau et d'égout à recevoir
Accounts receivable	2,277,867	1,604,123	Débiteurs
Other current assets	54,851	21,654	Autres actifs à court terme
Investments (Note 4)	928,662	906,977	Placements (note 4)
	13,254,761	16,620,157	
Liabilities			Passifs
Accounts payable and accrued liabilities (Note 7)	5,342,789	3,585,832	Créditeurs et charges à payer (note 7)
Other current liabilities	528,295	310,361	Autres passifs à court terme
Accrued interest	154,857	156,561	Intérêts courus
Employee benefits payable (Note 8)	181,956	168,144	Avantages sociaux à payer (note 8)
Deferred revenues (Note 9)	1,673,559	3,765,777	Revenus reportés (note 9)
Debts (Note 10)	17,756,561	18,342,869	Emprunts (note 10)
	25,638,017	26,329,544	
Net debt	(12,383,256)	(9,709,387)	Dette nette
Contingencies and commitments (Notes 15 and 16)			Éventualités et engagements (notes 15 et 16)
Non-financial assets			Actifs non financiers
Tangible capital assets (Schedule 1)	119,899,876	110,054,943	Immobilisations corporelles (annexe 1)
Inventories	13,769	8,921	Stocks
Prepaid expenses	216,897	161,023	Frais payés d'avance
Lands for resale	305,319	418,970	Terrains destinés à la revente
	120,435,861	110,643,857	
Accumulated surplus (Schedule 2)	108,052,605	100,934,470	Excédent accumulé (annexe 2)

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Corporation of the Township of Russell

Consolidated statement of change in
net debt
year ended December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

État consolidé de la variation de la
dette nette
de l'exercice clos le 31 décembre 2014

	2014 Budget	2014 Actual/Réel	2013 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Annual surplus	12,241,729	7,118,135	2,397,799	Excédent de l'exercice
Amortization of tangible capital assets	-	3,617,538	3,450,281	Amortissement des immobilisations corporelles
Purchase of tangible capital assets	(14,474,189)	(13,727,116)	(3,582,175)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Loss on sale of tangible capital assets	-	264,203	169,768	Perte à la cession d'immobilisations corporelles
Proceeds from sale of tangible capital assets	-	442	-	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
(Increase) decrease in inventories	-	(4,848)	1,744	(Augmentation) diminution des stocks
Increase of prepaid expenses	-	(55,874)	(14,955)	Augmentation des frais payés d'avance
Sale of lands for resale	-	113,651	103,200	Cessions de terrains destinés à la revente
(Increase) decrease in net debt	(2,232,460)	(2,673,869)	2,525,662	(Augmentation) diminution de la dette nette
Net debt, beginning of year	(9,709,387)	(9,709,387)	(12,235,049)	Dette nette au début
Net debt, end of year	(11,941,847)	(12,383,256)	(9,709,387)	Dette nette à la fin

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés



Corporation of the Township of Russell

Consolidated statement of cash flow
year ended December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

État consolidé des flux de trésorerie
de l'exercice clos le 31 décembre 2014

	2014	2013	
	\$	\$	
Operating activities			Activités de fonctionnement
Annual surplus	7,118,135	2,397,799	Excédent de l'exercice
Changes in non-cash operating working capital items:			Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation :
Decrease (increase) in taxes receivable	68,260	(213,501)	Diminution (augmentation) des taxes à recevoir
(Increase) decrease in water and sewer charges receivable	(88,378)	36,765	(Augmentation) diminution des redevances d'eau et d'égout à recevoir
Increase in accounts receivable	(673,744)	(411,385)	Augmentation des débiteurs
(Increase) decrease in other current assets	(33,197)	24,441	(Augmentation) diminution des autres actifs à court terme
Increase (decrease) in accounts payable and accrued liabilities	2,443,340	(36,756)	Augmentation (diminution) des créditeurs et charges à payer
Increase (decrease) in other current liabilities	217,934	(26,176)	Augmentation (diminution) des autres passifs à court terme
(Decrease) increase in accrued interest	(1,704)	12,715	(Diminution) augmentation des intérêts courus
Increase (decrease) in employee benefits payable	13,812	(14,800)	Augmentation (diminution) des avantages sociaux à payer
(Decrease) increase in deferred revenues	(2,092,218)	1,403,719	(Diminution) augmentation des revenus reportés
(Increase) decrease in inventories	(4,848)	1,744	(Augmentation) diminution des stocks
Increase in prepaid expenses	(55,874)	(14,955)	Augmentation des frais payés d'avance
	(206,617)	761,811	
Non-cash operating items			Éléments de fonctionnement hors caisse
Contributed tangible capital assets	(2,794,187)	-	Dons en immobilisations corporelles
Amortization of tangible capital assets	3,617,538	3,450,281	Amortissement des immobilisations corporelles
Loss on sale of tangible capital assets	264,203	169,768	Perte à la cession d'immobilisations corporelles
	1,087,554	3,620,049	
Net increase in cash from operating activities	7,999,072	6,779,659	Augmentation nette de l'encaisse due aux activités de fonctionnement
Capital activities			Activités d'immobilisations
Purchase of tangible capital assets	(11,619,312)	(2,488,006)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Proceeds from sales of tangible capital assets	442	-	Produits de la cession d'immobilisations corporelles
	(11,618,870)	(2,488,006)	
Financing activities			Activités de financement
Increase in long-term debt	307,000	946,970	Augmentation de l'emprunt à long terme
Debts principal repayment	(893,308)	(854,522)	Remboursement du capital des emprunts
	(586,308)	92,448	
Investing activities			Activités d'investissement
Increase in investments	(21,685)	(7,278)	Augmentation des placements
Decrease in lands for resale	113,651	103,200	Diminution des terrains destinés à la revente
	91,966	95,922	
Net change in cash	(4,114,140)	4,480,023	Variation nette de l'encaisse
Cash, beginning of year	11,295,632	6,815,609	Encaisse au début
Cash, end of year	7,181,492	11,295,632	Encaisse à la fin

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Additional information is presented in Note 13.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés

Des renseignements complémentaires sont présentés à la note 13.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

1. Future accounting changes

Effective date: January 1, 2015

Section PS 3260, Liability for Contaminated Sites

This new Section establishes recognition, measurement and disclosure standards for liabilities relating to contaminated sites of governments or those organizations applying the *CPA Canada Public Sector Accounting Handbook*.

The Corporation of the Township of Russell (the "Municipality") is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

Effective date: January 1, 2017

Section PS 1201, Financial Statement Presentation

The new Section PS 1201 replaces existing Section PS 1200, *Financial Statement Presentation*, and includes a new statement of remeasurement gains and losses. The new statement will report:

- unrealized gains and losses associated with financial instruments in the fair value category;
- exchange gains and losses associated with monetary assets and monetary liabilities denominated in a foreign currency that have not been settled; and
- amounts reclassified to the statement of operations upon derecognition or settlement; and other comprehensive income reported when a public sector entity includes the results of its government business enterprises and government business partnerships in the summary financial statements.

The Municipality is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

Section PS 2601, Foreign Currency Translation

The new Section PS 2601 replaces existing Section PS 2600, *Foreign Currency Translation*.

Major changes from Section PS 2600 include:

- elimination of deferral and amortization of unrealized gains and losses arising from foreign currency translation before settlement;
- withdrawal of hedge accounting as it is unnecessary under the new treatment of unrealized gains and losses; and
- separating realized and unrealized foreign exchange gains and losses and reporting them in different statements.

This new standard won't have any impact on the Municipality.

1. Modifications comptables futures

Date d'application : 1^{er} janvier 2015

Chapitre SP 3260, « Passif au titre des sites contaminés »

Ce nouveau chapitre établit les normes de comptabilisation, d'évaluation et de présentation d'un passif au titre de sites contaminés de gouvernements ou d'organisations qui appliquent le *Manuel de comptabilité de CPA Canada pour le secteur public*.

La Corporation du Canton de Russell (la « Municipalité ») évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Date d'application : 1^{er} janvier 2017

Chapitre SP 1201, « Présentation des états financiers »

Le nouveau chapitre SP 1201 remplace le chapitre SP 1200 existant, « Présentation des états financiers », et introduit un nouvel état des gains et pertes de réévaluation, dans lequel seront présentés :

- les gains et pertes non réalisés associés aux instruments financiers dans la catégorie des instruments financiers évalués à la juste valeur;
- les gains et pertes de change associés aux actifs monétaires et aux passifs monétaires libellés en devises dont le règlement reste à venir; et
- les montants reclassés dans l'état des résultats lors de la décomptabilisation ou du règlement et les autres éléments du résultat étendu comptabilisés lorsqu'une entité du secteur public présente dans ses états financiers condensés les résultats de ses entreprises publiques et de ses partenariats commerciaux.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Chapitre SP 2601, « Conversion des devises »

Le nouveau chapitre SP 2601 remplace le chapitre SP 2600 existant, « Conversion des devises ».

Les principaux changements apportés au chapitre SP 2600 comprennent :

- l'élimination du report et de l'amortissement des gains et pertes non réalisés résultant de la conversion des devises avant le règlement;
- l'élimination de la comptabilité de couverture, qui n'est plus nécessaire dans le cadre du nouveau traitement des gains et pertes non réalisés; et
- la séparation des gains et pertes de change réalisés et non réalisés et leur présentation dans des états distincts.

Cette norme n'aura aucune incidence sur la Municipalité.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

1. Future accounting changes (continued)

Effective date: January 1, 2017 (continued)

Section PS 3450, Financial Instruments

This new accounting standard Section PS 3450 provides comprehensive guidance on the recognition, measurement, presentation and disclosure of financial instruments, including derivatives, by government organizations.

The Municipality is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

2. Accounting policies

The consolidated financial statements of the Municipality are the responsibility of management and are prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards (PSAS) as recommended by the Public Sector Accounting Board (PSAB) of CPA Canada.

The focus of PSAB financial statements is on the financial position of the Municipality and the changes thereto. The consolidated statement of financial position reports assets and liabilities and non-financial assets of the Municipality. Financial assets are available to provide resources to discharge existing liabilities or finance future operations. Net debt is the difference between financial assets and liabilities.

Reporting entity

Consolidated financial statements

These consolidated financial statements reflect the assets, liabilities, operating revenues and expenses, reserves and reserve funds and changes in investment in tangible capital assets and include the activities of all committees of Council and the following boards which are under the control of Council:

Township of Russell Public Library Board
Police Village of Russell

All intercompany assets, liabilities, revenues and expenses have been eliminated.

Basis of accounting

Accrual basis

Expenses and related sources of financing are reported on the accrual basis of accounting. The accrual basis of accounting recognizes revenues as they become available and measurable; expenses are recognized as they are incurred and measurable as a result of receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

1. Modifications comptables futures (suite)

Date d'application : 1^{er} janvier 2017 (suite)

Chapitre SP 3450, « Instruments financiers »

Ce nouveau chapitre SP 3450 fournit des indications exhaustives sur la comptabilisation, l'évaluation, la présentation et les informations à fournir relatives aux instruments financiers, y compris les dérivés, par des organismes publics.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

2. Méthodes comptables

Les états financiers consolidés de la Municipalité sont la responsabilité de la direction et sont préparés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) établies par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de CPA Canada.

L'emphase des états financiers du CCSP est sur la situation financière de la Municipalité et l'évolution de celle-ci. L'état consolidé de la situation financière présente les actifs et passifs et les actifs non financiers de la Municipalité. Les actifs financiers sont disponibles pour faire face aux obligations existantes ou financer des activités futures. La dette nette est la différence entre les actifs financiers et les passifs.

Périmètre comptable

États financiers consolidés

Ces états financiers consolidés présentent les actifs, passifs, les revenus et les charges de fonctionnement, réserves et des fonds de réserve et les variations des investissements dans les immobilisations corporelles et incluent les opérations de tous les comités du Conseil et des conseils suivants qui sont sous le contrôle du Conseil :

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Russell
Village partiellement autonome de Russell

Tous les actifs, passifs, revenus et les charges intersociétés furent éliminés.

Référentiel comptable

Comptabilité d'exercice

Les charges et les sources de financement correspondantes sont comptabilisées selon la méthode de comptabilité d'exercice. La méthode de comptabilité d'exercice reconnaît les revenus lorsqu'ils deviennent réalisables et quantifiables; les charges sont reconnues lorsqu'elles sont engagées et quantifiables suite à la réception de biens ou services et la création légale d'une obligation à payer.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

2. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Non-financial assets

Non-financial assets are not available to discharge existing liabilities and are held for use in the provision of services. They have useful lives extending beyond the current year and are not intended for sale in the ordinary course of operations. The change in non-financial assets during the year, together with the annual surplus, provides the change in net debt.

Tangible capital assets

Tangible capital assets are recorded at cost, which includes all amounts that are directly attributable to acquisitions, construction, development or betterment of the asset. The cost, less residual value of the tangible capital assets, is amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as follows:

Land improvements	5 to 50 years
Buildings and facilities	10 to 50 years
Waterworks and sewers	50 to 100 years
Vehicles	7 to 25 years
Roads and bridges	25 to 80 years
Machinery and equipment	5 to 50 years

The amortization starts in the month when the asset is put into service and ends in the month of sale. Assets under construction are not amortized until the tangible capital assets are available for productive use.

Lands are not amortized due to their infinite life.

The Municipality has a capitalization threshold of \$ 50,000 for civil infrastructure systems and of \$ 5,000 to \$ 50,000 for all other assets. Items of lesser value are expensed, unless they are pooled because, collectively, they have significant value or for operational reasons. Examples of pools are desktop computer systems, shelving units and books, which are included in machinery and equipment in the consolidated financial statements.

Contribution of tangible capital assets

Tangible capital assets received as contributions are recorded in the consolidated statement of financial position at their fair value at the date of receipt, and that fair value is also recorded as revenue. Transfers of tangible capital assets to the other organizations are recorded as an expense at the net book value as of the date of transfer.

2. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour rembourser les passifs et sont utilisés pour offrir des services. Ils ont habituellement des durées de vie utiles de plus d'un an et ne sont pas destinés à être revendus dans le cours normal des activités. La variation des actifs non financiers au cours de l'exercice ainsi que l'excédent de l'exercice donnent la variation de la dette nette.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût qui inclut tous les montants liés à l'acquisition, à la construction, au développement ou à l'amélioration de l'actif. Le coût, moins la valeur résiduelle des immobilisations corporelles, est amorti selon la méthode linéaire sur les durées de vie utiles avec les durées de vie suivantes :

Améliorations aux terrains	5 à 50 ans
Bâtiments et installations	10 à 50 ans
Aqueducs et égouts	50 à 100 ans
Véhicules	7 à 25 ans
Routes et ponts	25 à 80 ans
Machines et équipement	5 à 50 ans

L'amortissement débute dans le mois où l'actif est mis en service et se termine dans le mois de la cession. Les constructions en cours ne sont pas amorties tant que les immobilisations corporelles ne sont pas prêtes à être utilisées pour offrir des services.

Les terrains ne sont pas amortis compte tenu de leur durée de vie indéfinie.

La Municipalité a un seuil de capitalisation de 50 000 \$ pour les installations civiles et de 5 000 \$ à 50 000 \$ pour tous les autres actifs. Les éléments avec une valeur moindre sont imputées aux charges, sauf si regroupés, lorsqu'ils représentent une valeur importante ou pour une raison opérationnelle. Des exemples d'éléments regroupés sont des ordinateurs, des étagères et des livres qui sont inclus dans les machines et équipement dans les états financiers consolidés.

Dons d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles reçues à titre de dons sont inscrites à l'état consolidé de la situation financière à la juste valeur à la date du don et le même montant est inscrit comme dons dans les revenus. Les dons d'immobilisations corporelles à d'autres organismes sont inscrits comme charges au montant de la valeur comptable nette à la date du transfert.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

2. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Leases

Leases are classified as capital or operating leases. Leases, which transfer substantially all the benefits and risks incidental to ownership of property, are accounted for as capital leases. All other leases are accounted for as operating leases and the related lease payments are charged to expenses as incurred.

Investments

Investments are carried at cost. Write-down of the cost is accounted for when declines in value are expected to be non-temporary.

Inventories

Inventories held for consumption are recorded at the lower of cost or replacement cost. Cost is determined on a first in first out basis.

Deferred revenues

Funds received for specific purposes are accounted for as deferred revenues until the Municipality discharges its obligation, which led to receipt of the funds.

Government transfers

Government transfers are recognized in the period in which the events giving rise to the transfers occur, providing the transfers are authorized, eligibility criteria are met and reasonable estimates of the amounts can be made.

Segment disclosures

A segment is defined as a distinguishable activity or group of activities for which it is appropriate to separately report financial information. Management has determined that existing disclosures in the consolidated statement of operations and within the related notes for both the prior and current year sufficiently discloses information of all appropriate segments and therefore no additional disclosure is required.

Reserves and reserve funds

Reserves and reserve funds consist of funds set aside by Council for specific purposes.

2. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Contrats de location

Les contrats de location sont comptabilisés comme location-acquisition ou location-exploitation. Les baux qui transfèrent la majorité des avantages et des risques sont comptabilisés comme location-acquisition. Les autres baux sont comptabilisés comme location-exploitation et les charges sont reconnues sur la durée des baux.

Placements

Les placements sont comptabilisés au coût. Une réduction de valeur des placements est inscrite lorsqu'une moins-value est considérée durable.

Stocks

Les stocks détenus pour offrir des services sont comptabilisés au moindre du coût et du coût de remplacement. Le coût est déterminé selon l'approche du premier entré premier sorti.

Revenus reportés

Les fonds reçus à des fins spécifiques sont comptabilisés comme revenus reportés jusqu'à ce que la Municipalité se conforme à l'obligation, pour laquelle elle a reçu les fonds.

Transferts des gouvernements

Les transferts des gouvernements sont reconnus comme revenus dans l'exercice au cours duquel les services sont rendus, que les transferts soient autorisés, que les critères d'admissibilité soient respectés et qu'une estimation raisonnable des montants peut être effectuée.

Informations sectorielles

Un secteur est défini comme une activité distincte ou un groupe d'activités distinct, à l'égard de laquelle ou duquel il est approprié de présenter l'information financière séparément. La direction a établi que les informations déjà présentées dans l'état consolidé des résultats et les notes complémentaires de l'exercice considéré et de l'exercice précédent sont adéquates en ce qui a trait aux secteurs pertinents et que, par conséquent, elle n'avait pas à présenter des informations additionnelles.

Réserves et fonds de réserve

Les réserves et fonds de réserves consistent de fonds mis de côté par le Conseil pour des raisons spécifiques.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial
statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états
financiers consolidés
31 décembre 2014

2. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Use of estimates

The preparation of consolidated financial statements in conformity with Canadian public sector accounting standards requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Key components of the consolidated financial statements requiring management to make estimates include the provision for doubtful accounts with respect to accounts receivable, the useful life of tangible capital assets and the amount of certain accrued liabilities including the amount for the closure of the landfill site. Actual results could differ from these estimates.

3. Operations of the United Counties of Prescott and Russell and the school boards

The amounts collected on behalf of the United Counties of Prescott and Russell and the school boards are comprised of the following:

	United Counties/ Comtés unis	School boards/ Conseils scolaires	Total
	\$	\$	\$
2014			
Taxation	7,417,058	4,410,981	11,828,039
Supplementary taxes	222,861	155,634	378,495
Grants in lieu	28,245	-	28,245
Taxes written-off	(67,850)	(43,332)	(111,182)
	7,600,314	4,523,283	12,123,597
2013			
Taxation	7,363,682	4,268,631	11,632,313
Supplementary taxes	163,213	117,391	280,604
Grants in lieu	35,989	-	35,989
Taxes written-off	(48,318)	(56,839)	(105,157)
	7,514,566	4,329,183	11,843,749

2. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers consolidés, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Parmi les principales composantes des états financiers consolidés exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, les durées de vie utiles des immobilisations corporelles ainsi que le montant de certaines charges à payer incluant le montant pour la fermeture du dépotoir. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

3. Activités des Comtés unis de Prescott et Russell et des conseils scolaires

Les montants collectés au nom des Comtés unis de Prescott et Russell et des conseils scolaires sont composés des éléments suivants :

	2014
Imposition	
Taxes supplémentaires	
Paiements tenants lieu d'impôts	
Taxes annulées	



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial
statements
December 31, 2014

4. Investments

Investments of \$ 928,662 (\$ 906,977 in 2013) consist of mutual funds acquired from a Canadian financial institution by the Police Village of Russell.

The fair market value of these investments as at December 31, 2014 is \$ 1,051,866 (\$ 984,816 in 2013).

The average yield on investments for the year ended December 31, 2014 was 4.67% (5.94% in 2013).

These investments result from the proceeds from the sale of former Russell Hydro and are under the exclusive control of the trustees.

As specified in the agreement between the Police Village of Russell and the Municipality, these investments, including any revenues derived from them, shall be used solely for the operating costs, expenses of the trustees and for community or capital projects for the general benefit of the residents of Russell.

5. Note receivable

	2014	2013
	\$	\$
Embrun Hydro Cooperative Inc., without interest and no term of repayment	2,862,994	2,862,994
Reduction in value	(2,862,994)	(2,862,994)
	-	-

At the time of the creation of the Embrun Hydro Cooperative Inc., the Municipality has agreed to provide it with an advance of \$ 2,862,994. According to this agreement, this amount is repayable only in the occurrence of specific events such as a sale, liquidation or a bankruptcy of the cooperative.

The cooperative, being now in operation for many years, it has been determined that the possibility that one of these events may occur in the foreseeable future is unlikely. Accordingly, the amount receivable will be recognized only in the year that there is indication that one of these events stated in the agreement will occur.

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états
financiers consolidés
31 décembre 2014

4. Placements

Les placements de 928 662 \$ (906 977 \$ en 2013) consistent de fonds mutuels acquis d'une institution financière canadienne par le Village partiellement autonome de Russell.

La juste valeur marchande de ces placements au 31 décembre 2014 est de 1 051 866 \$ (984 816 \$ en 2013).

Le rendement moyen des placements pour l'exercice clos le 31 décembre 2014 était de 4,67% (5,94% en 2013).

Ces placements résultent des produits de la vente de l'ancien système électrique de Russell et sont gérés exclusivement par les fiduciaires.

Tel que mentionné dans l'entente entre le Village partiellement autonome de Russell et la Municipalité, ces placements, incluant les revenus découlant de ces fonds, doivent être utilisés uniquement pour les coûts d'opération, les charges des fiduciaires et pour les projets communautaires ou capitaux profitant aux résidents de Russell.

5. Billet à recevoir

Coopérative Hydro Embrun Inc., sans intérêt ni modalité de remboursement	
Réduction de la valeur	

Au moment de la création de la Coopérative Hydro Embrun Inc., la Municipalité a convenu de lui accorder une avance de 2 862 994 \$. Selon l'entente, cette somme est remboursable seulement dans le cas d'événements spécifiques tels qu'une vente, une liquidation ou une faillite de la coopérative.

La coopérative, étant maintenant en opération depuis plusieurs années, il a été déterminé que la possibilité qu'un de ces événements se produise dans un avenir prévisible est peu probable. En conséquence, une somme à recevoir sera reconnue seulement dans l'année où il y a indication qu'un des événements prévus dans l'entente se produira.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

6. Bank loan

The Municipality has an authorized line of credit of \$ 1,500,000, renewable in 2015, at a rate prime less 0.5%, which remained unused at year-end (Nil in 2013).

7. Accounts payable and accrued liabilities

Included in accounts payable and accrued liabilities is an amount of \$ 2,075,000 (\$ 412,878 in 2013) for the landfill site closure and post-closure care expenses.

During the year, the Municipality decided to close the landfill site and as such, the total estimated closure and post closure expenses were recognized.

Landfill closure and post-closure care requirements have been defined in accordance with industry standards and include final covering and landscaping of the landfill, the monitoring of well development, groundwater and surface water sampling and analysis, groundwater level monitoring and reporting to the Ministry. The reported liability is based on estimates and assumptions with respect to events extending over a forty year period using the best information available to management. Future events may result in significant changes to the estimated total expenses, capacity used or total capacity available and estimated liability, and would be recognized prospectively, as a change in estimate, when applicable.

The post-closure care period is estimated at twenty-five years.

8. Employee benefits payable

The amount of employee benefits payable of \$ 181,956 (\$ 168,144 in 2013) shown in the consolidated statement of financial position represents accrued vacation which could be paid to terminating employees, as well as accumulated overtime that could be paid to employees in future years.

The by-law that establishes the working conditions and benefits of the employees of the Municipality stipulates that a maximum of ten days of unused vacation and fifteen days of banked overtime can be accumulated.

6. Emprunt bancaire

La Municipalité dispose d'une marge de crédit autorisée de 1 500 000 \$, renouvelable en 2015, au taux préférentiel moins 0,5%, dont la totalité n'est pas utilisée en fin d'exercice (nul en 2013).

7. Crédoiteurs et charges à payer

Une somme de 2 075 000 \$ (412 878 \$ en 2013) est incluse dans le solde des crédoiteurs et charges à payer pour les activités de fermeture et d'après fermeture du dépotoir.

Au cours de l'exercice, la Municipalité a choisi de fermer le dépotoir et a donc enregistré le total des charges estimées de fermeture et d'après fermeture.

Les exigences des activités de fermeture et d'après fermeture du dépotoir ont été définies en conformité avec les normes de l'industrie. Elles incluent le recouvrement final et l'aménagement paysager du dépotoir, la surveillance des puits, l'échantillonnage et l'analyse des eaux souterraines et des eaux de surface, la surveillance du niveau des eaux souterraines et la préparation des rapports au Ministère. Le passif constaté est basé sur des estimations et des hypothèses en rapport à des événements couvrant une période de plus de quarante ans, tout en utilisant la meilleure information disponible à la direction. Des événements futurs pourraient affecter de façon significative les charges estimées, la capacité utilisée ou le total de la capacité disponible et le passif estimé, et ils seraient reconnus de façon prospective avec le changement des estimations lorsqu'applicable.

Les activités d'après fermeture du dépotoir s'échelonnent sur une période estimative de vingt-cinq ans.

8. Avantages sociaux à payer

Le montant des avantages sociaux à payer de 181 956 \$ (168 144 \$ en 2013) apparaissant à l'état consolidé de la situation financière représente les vacances accumulées qui pourraient être versées aux employés quittant leur emploi, ainsi que le temps supplémentaire accumulé qui pourrait être versé aux employés dans les exercices ultérieurs.

Le règlement municipal qui régit les conditions d'emploi des employés de la Municipalité stipule qu'un maximum de dix jours de vacances et quinze jours de travail supplémentaire peuvent être accumulés.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial
statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états
financiers consolidés
31 décembre 2014

9. Deferred revenues

	2014	2013
	\$	\$
Parking	20,101	19,900
Parkland	57,072	50,322
Development charges	1,450,806	3,288,287
Other	145,580	407,268
	1,673,559	3,765,777

The net change during the year in deferred revenues is made up as follow:

Amounts received	3,501,914	3,658,031
Investment income	46,859	41,387
Deferred revenues recognized	(5,234,056)	(2,165,161)
Other revenues recognized	(406,935)	(130,538)
	(2,092,218)	1,403,719
Deferred revenues, beginning of year	3,765,777	2,362,058
Deferred revenues, end of year	1,673,559	3,765,777

9. Revenus reportés

Stationnement	19,900
Parcs	50,322
Redevances d'exploitation	3,288,287
Autres	407,268

La variation nette au cours de l'exercice des revenus reportés s'explique comme suit :

Montants reçus	3,658,031
Revenus de placements	41,387
Revenus constatés	(2,165,161)
Autres revenus constatés	(130,538)

Revenus reportés au début	2,362,058
Revenus reportés à la fin	3,765,777

10. Debts

	2014	2013
	\$	\$

The balance of debts reported on the consolidated statement of financial position is made up of the following:

debts incurred by the Municipality with interest between 2.03% and 4.85%, maturing between 2015 and 2041	17,871,593	18,486,419
of the debts shown above, the responsibility for payment of principal and interest charges for tile drainage loans is assumed by individuals. At the end of the year, the outstanding principal amount is	(115,032)	(143,550)
Debts, end of year	17,756,561	18,342,869

10. Emprunts

Le solde des emprunts inscrit à l'état consolidé de la situation financière est composé des éléments suivants :

emprunts contractés par la Municipalité portant intérêts entre 2,03% et 4,85%, échéant entre 2015 et 2041	18,486,419
des emprunts contractés ci-dessus, la responsabilité pour le remboursement du capital et des intérêts pour des prêts relatifs au drainage au moyen de tuyaux est assumée par des individus. À la fin de l'exercice, le montant non échu est de	(143,550)
Emprunts à la fin	18,342,869



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial
statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux
états financiers consolidés
31 décembre 2014

10. Debts (continued)

Of the debts reported above, principal payments for the next fiscal years are as follows:

	General taxation/ Imposition générale	User charges/ Frais de usagers	Total	
	\$	\$	\$	
2015	296,638	562,982	859,620	2015
2016	79,990	579,754	659,744	2016
2017	82,658	601,792	684,450	2017
2018	85,416	517,807	603,223	2018
2019	88,268	539,493	627,761	2019
Thereafter	791,665	13,530,098	14,321,763	Ensuite
	1,424,635	16,331,926	17,756,561	

The annual principal and interest payments required to service these debts are within the annual debt repayment limit prescribed by the Ministry of Municipal Affairs.

10. Emprunts (suite)

Des emprunts expliqués ci-dessus, les versements de capital pour les prochains exercices financiers sont comme suit :

Les versements annuels en capital et intérêts requis pour rembourser ces emprunts sont dans les limites annuelles de remboursement des emprunts prescrites par le Ministère des Affaires municipales.

11. Contributed tangible capital assets

Contributed tangible capital assets have been recognized at fair value at the date of contribution. The value of contributed tangible capital assets received in 2014 is \$ 2,794,187 (Nil in 2013).

11. Dons en immobilisations corporelles

Les dons en immobilisations corporelles ont été enregistrés à leur juste valeur à la date du don. La valeur des dons en immobilisations corporelles reçue en 2014 est de 2 794 187 \$ (nul en 2013).

12. Other revenues

	2014	2013	
	\$	\$	
Donations	10,610	9,780	Dons
Interest and penalties	281,782	261,140	Intérêts et pénalités
Investment income	109,303	66,017	Revenus de placements
	401,695	336,937	

12. Autres revenus



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

13. Additional information relating to the statement of cash flows

Non-cash transactions

During the year, tangible capital assets were acquired at an aggregate cost of \$ 13,727,116 (\$ 3,582,175 in 2013), of which \$ 407,786 (\$ 1,094,169 in 2013) were paid after year-end and \$ 10,598,440 (\$ 2,488,006 in 2013) were paid during the year.

14. Pension agreements

The Municipality makes contributions to the Ontario Municipal Employees Retirement System (OMERS), which is a multi-employer plan, which as of December 31, 2014, was on behalf of 54 members of its staff (52 in 2013). The plan is a defined benefit plan which specifies the amount of the retirement benefit to be received by the employees based on the length of service and rates of pay.

The amount contributed to OMERS for 2014 was \$ 330,106 (\$ 285,730 in 2013) for current services and is included as an expense in the consolidated statement of operations.

15. Contingencies

Bank loan guarantee

The Municipality has guaranteed the reimbursement of a bank loan contracted by "La Maison des Arts de Russell Inc." to a maximum amount of \$ 150,000. As at December 31, 2014, the principal amount outstanding is \$ 15,164 (\$ 27,882 in 2013).

It is not possible at this time to determine the amount of liability, if any, that may result from the obligations of the Municipality to make repayment.

Any losses resulting from this guarantee will be charged to operations in the year incurred.

Legal actions

Legal actions are still pending against the Municipality by third parties. It is not possible at this time to determine the amount, if any, of awards that may be made against the Municipality. Any amount awarded in excess of any applicable insurance proceeds as a result of these actions will be charged to operations in the year incurred. The Municipality has outside coverage for public liability claims up to \$ 5,000,000.

13. Renseignements complémentaires à l'état des flux de trésorerie

Opérations sans effet de la trésorerie

Au cours de l'exercice, des immobilisations corporelles ont été acquises pour un coût total de 13 727 116 \$ (3 582 175 \$ en 2013), dont 407 786 \$ (1 094 169 \$ en 2013) ont été payés après la fin d'exercice et 10 598 440 \$ (2 488 006 \$ en 2013) ont été payés au cours de l'exercice.

14. Régimes de pension

La Municipalité fait des contributions au Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO), qui est un régime à employeurs multiples et au 31 décembre 2014 était pour 54 membres du personnel (52 en 2013). Le plan est un régime à prestations déterminées qui prévoit le niveau de pension à être reçu par les employés en se basant sur les années de service et le niveau de salaire.

Le montant contribué à RREMO en 2014 était de 330 106 \$ (285 730 \$ en 2013) pour les services courants et est inclus comme charges à l'état consolidé des résultats.

15. Éventualités

Garantie pour emprunt bancaire

La Municipalité s'est portée garante d'un emprunt bancaire auquel La Maison des Arts de Russell Inc. s'est engagée pour un montant maximum de 150 000 \$. Au 31 décembre 2014, le solde de la dette est de 15 164 \$ (27 882 \$ en 2013).

À ce jour, il n'est pas possible d'estimer le montant du passif, s'il y a lieu, qui pourrait découler des engagements pris par la Municipalité pour rembourser les emprunts.

Toute perte découlant de cette garantie sera imputée contre les résultats de l'exercice dans lequel elle se produit.

Poursuites judiciaires

Des poursuites judiciaires sont en cours contre la Municipalité par des tiers. Il est impossible à ce moment de déterminer le montant, s'il y a lieu, des jugements qui pourraient être accordés contre la Municipalité. Tout montant accordé au-dessus de la couverture d'assurance sera imputé aux résultats de l'exercice en cours. La Municipalité maintient une couverture d'assurance pour responsabilité civile jusqu'à 5 000 000 \$.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

16. Commitments

Water

The Municipality has entered in to an agreement for the supply of drinking water. The contract expires in 2040 and annual payments related to this agreement over the next five years are estimated to be between \$ 1,523,784 and \$ 1,852,169 per year. Future annual payments will be adjusted based on future water supply rates and usage levels.

Police

The Municipality has signed a one year contract for the provision of policing services in the Municipality by the Ontario Provincial Police for an amount of \$ 2,051,052.

Transit

The Municipality has an agreement to provide transit services between the Municipality and Ottawa. The agreement expires in 2018 and future payments over the next four years are estimated to be between \$ 660,000 and \$ 678,262 per year.

Waste collection and recycling

The Municipality has signed a seven year contract for the collection of household waste and recyclable materials which expires in 2020. The estimated annual disbursements will be \$ 861,389.

Minimum annual payments

The minimum annual payments for the next five years are as follows:

	\$
2015	5,096,225
2016	3,127,389
2017	3,213,475
2018	3,303,621
2019	2,713,558

16. Engagements

Eau

La Municipalité a signé une entente pour l'approvisionnement d'eau potable. Le contrat expire en 2040 et les paiements annuels estimés liés à cette entente pour les cinq prochaines années sont de 1 523 784 \$ à 1 852 169 \$ par exercice. Les paiements annuels futurs seront ajustés en fonction du taux d'approvisionnement d'eau et du niveau d'utilisation futur.

Police

La Municipalité a signé un contrat d'un an pour les services de police dans la Municipalité par la Police provinciale de l'Ontario pour un coût de 2 051 052 \$.

Transport

La Municipalité a une entente pour fournir des services de transport en commun entre la Municipalité et Ottawa. Le contrat expire en 2018 et les paiements futurs estimés liés à cette entente pour les quatre prochains exercices sont de 660 000 \$ à 678 262 \$ par exercice.

Cueillette des ordures et recyclage

La Municipalité a signé un contrat de sept ans pour la cueillette des ordures ménagères et des produits recyclages qui vient à l'échéance en 2020. Les déboursés annuels prévus seront de 861 389 \$.

Paiements minimaux annuels

Les paiements minimaux annuels pour les cinq prochains exercices sont les suivants :



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

17. Budget amounts

The initial operating budget approved by the Municipality for 2014 is reflected on the consolidated statement of operations. The budgets established for capital investment in tangible capital assets are on a project-oriented basis, the costs of which may be carried out over one or more years and, therefore, may not be comparable with current year's actual expense amounts. As well, the Municipality does not budget activity within reserves and reserve funds, with the exception being those transactions, which affect either operations or tangible capital assets. Budget figures have been reclassified to comply with PSAS reporting requirements.

18. Corresponding figures

Certain corresponding figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

17. Chiffres du budget

Le budget initial de fonctionnement de 2014 approuvé par la Municipalité est présenté à l'état consolidé des résultats. Les budgets prévus comme investissements dans les immobilisations corporelles sont sur une base de projet. Comme les projets peuvent s'échelonner sur plus d'un exercice, les montants prévus peuvent être différents des chiffres réels. De plus, la Municipalité ne budgète pas de transactions dans les réserves et les fonds de réserve sauf les transferts avec le fonctionnement ou les immobilisations corporelles. Les chiffres du budget ont été reclassés afin de se conformer aux exigences des NCSP.

18. Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice considéré.



**Corporation of the
Township of Russell**
Consolidated tangible capital assets
year ended December 31, 2014

**Corporation du
Canton de Russell**
Immobilisations corporelles consolidées
de l'exercice clos le 31 décembre 2014

Schedule 1

Annexe 1

	Lands and land improvements/ Terrains et améliorations aux terrains	Buildings and facilities/ Bâtiments et installations	Waterworks and sewers/ Aqueducs et égouts	Vehicles/ Véhicules	Roads and bridges/ Routes et ponts	Machinery and equipment/ Machines et équipement	Assets under construction/ Construction en cours	2014	2013	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Cost										Coût
Beginning of year	4,957,687	34,336,615	48,643,076	2,839,582	60,149,635	8,687,723	3,152,734	162,767,052	159,797,188	Début de l'exercice
Purchases	760,468	2,636,654	3,733,630	-	4,104,474	188,168	2,303,722	13,727,116	3,582,175	Acquisitions
Sales	(39,336)	-	(16,862)	(51,196)	(408,554)	(74,766)	-	(590,714)	(612,311)	Cessions
Transfers	19,915	1,473,439	179,492	-	251,114	-	(1,923,960)	-	-	Transferts
End of year	5,698,734	38,446,708	52,539,336	2,788,386	64,096,669	8,801,125	3,532,496	175,903,454	162,767,052	Fin de l'exercice
Accumulated amortization										Amortissement cumulé
Beginning of year	607,249	16,086,615	7,180,653	1,409,653	24,516,997	2,910,942	-	52,712,109	49,704,371	Début de l'exercice
Amortization	121,858	988,993	567,815	240,738	1,330,060	368,074	-	3,617,538	3,450,281	Amortissement
Accumulated amortization on sales	(14,584)	-	(786)	(51,196)	(214,338)	(45,165)	-	(326,069)	(442,543)	Amortissement cumulé sur les cessions
End of year	714,523	17,075,608	7,747,682	1,599,195	25,632,719	3,233,851	-	56,003,578	52,712,109	Fin de l'exercice
Net book value	4,984,211	21,371,100	44,791,654	1,189,191	38,463,950	5,567,274	3,532,496	119,899,876	110,054,943	Valeur comptable nette



Corporation of the Township of Russell

Consolidated accumulated surplus
year ended December 31, 2014

Corporation du Canton de Russell

Excédent accumulé consolidé
de l'exercice clos le 31 décembre 2014

Schedule 2

Annexe 2

	2014	2013	
	\$	\$	
Reserves			Réserves
Tangible capital assets replacement	1,143,791	1,839,054	Remplacement des immobilisations corporelles
Working capital	1,398,793	1,398,793	Fonds de roulement
Other specific projects	961,887	774,872	Autres projets spécifiques
Landfill site closure	355,866	372,275	Fermeture du dépotoir
Landfill site equipment	55,068	257,806	Équipement pour dépotoir
Purchase of tangible capital assets	202,492	68,281	Acquisition d'immobilisations corporelles
	4,117,897	4,711,081	
Reserve funds			Fonds de réserve
Public Library Board	131,380	92,506	Conseil de la Bibliothèque Publique
Police Village of Russell	939,524	916,784	Village partiellement autonome de Russell
Waterworks	1,342,636	1,416,003	Adduction d'eau
			Adduction d'eau - remplacement des immobilisations corporelles
Waterworks - tangible capital assets replacement	800,000	863,876	Égouts
Sewers	516,154	462,246	Égouts - remplacement des immobilisations corporelles
Sewers - tangible capital assets replacement	986,280	872,021	Égouts - Embrun
Sewers - Embrun	110,662	109,566	
	4,826,636	4,733,002	
Reserves and reserve funds (Schedule 3)	8,944,533	9,444,083	Réserves et fonds de réserve (annexe 3)
General operating	6,988	-	Fonctionnement général
Library operating	37,613	45,719	Fonctionnement bibliothèque
Lands for resale	305,319	418,970	Terrains pour revente
Invested in tangible capital assets	102,143,315	91,712,095	Investis dans les immobilisations corporelles
Unfinanced tangible capital assets	(1,155,306)	(116,958)	Immobilisations corporelles non financées
Unfinanced accrued interest	(154,857)	(156,561)	Intérêts courus non financés
Unfinanced landfill site closure	(2,075,000)	(412,878)	Fermeture du dépotoir non financée
Accumulated surplus	108,052,605	100,934,470	Excédent accumulé
From the operating surplus for the year ended December 31, 2014 of \$ 146,159 (\$ 276,200 in 2013), \$ 139,171 (\$ 276,200 in 2013) have been transferred to (from) the following reserves and reserve funds:			De l'excédent d'opération pour l'exercice clos le 31 décembre 2014 au montant de 146 159 \$ (276 200 \$ en 2013), 139 171 \$ (276 200 \$ en 2013) ont été transférés aux (des) réserves et fonds de réserve suivants :
Reserves			Réserves
Tangible capital assets replacement	55,000	90,335	Remplacement des immobilisations corporelles
Other specific projects	-	77,907	Autre projets spécifiques
Landfill site closure	9,031	-	Fermeture du dépotoir
Landfill site equipment	-	59,552	Équipement pour dépotoir
Purchase of tangible capital assets	145,710	48,406	Acquisition d'immobilisations corporelles
Reserve funds			Fonds de réserve
Sewers	51,785	-	Égouts
Waterworks	(122,355)	-	Adduction d'eau
	139,171	276,200	



**Corporation of the
Township of Russell**

Statement of operations for the
reserves and reserve funds
year ended December 31, 2014

**Corporation du
Canton de Russell**

État des résultats des réserves et des
fonds de réserve
de l'exercice clos le 31 décembre 2014

Schedule 3

Annexe 3

	2014 Budget	2014 Actual/Réel	2013 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Revenues				Revenus
Investments	-	27,649	21,245	Placements
Net transfers (to) from operating	(970,307)	(527,199)	1,518,411	Transferts nets (au) du fonctionnement
Change in reserves and reserve funds	(970,307)	(499,550)	1,539,656	Variation des réserves et des fonds de réserve
Reserves and reserve funds, beginning of year	9,444,083	9,444,083	7,904,427	Réserves et fonds de réserve au début
Reserves and reserve funds, end of year (Schedule 2)	8,473,776	8,944,533	9,444,083	Réserves et fonds de réserve à la fin (annexe 2)



**Corporation of the
Township of Russell**

Statement of expenses by object
year ended December 31, 2014

**Corporation du
Canton de Russell**

État des charges par nature
de l'exercice clos le 31 décembre 2014

Schedule 4

Annexe 4

	2014 Budget	2014 Actual/Réel	2013 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Expenses				Charges
Salaries, wages and benefits	6,402,067	6,405,950	5,965,188	Salaires, traitements et avantages sociaux
Interest	806,473	788,056	794,609	Intérêts
Materials	2,487,211	3,453,067	2,696,410	Matériaux
Contracted services	7,513,657	8,793,024	6,645,401	Services contractuels
Rents and financial expenses	86,925	103,235	133,934	Loyers et frais financiers
External transfers	217,557	231,450	232,608	Transferts externes
Amortization of tangible capital assets	-	3,617,538	3,450,281	Amortissement des immobilisations corporelles
Loss on sale of tangible capital assets	-	264,203	169,768	Perte à la cession d'immobilisations corporelles
	17,513,890	23,656,523	20,088,199	